



---

Durkin Park Elementary • 8445 S. Kolin Avenue • Chicago, Illinois 60652  
Tel. (773) 535 - 2322 • Fax (773) 535-2299  
[www.durkinpark.com](http://www.durkinpark.com)

**Daniel J. Redmond**  
Principal

**Catherine Marin-Rios**  
Assistant Principal

December 4 2017

Dear Parent/Guardian,

As we enter December we have to remember we are in Chicago and our winters get very cold. I know it has been warm for Chicago so far but it is going to get a lot colder through the end of the week. Please make sure your child dresses appropriately for the weather. Let's also make a real effort to be in school every day from now to Winter Break. The classroom with the highest attendance for that period will get a pizza party on December 22<sup>nd</sup>.

Progress Reports will be sent home with the students the first day back from Winter Break on January 8, 2018.

There is a Local School Council Meeting this month on December 14, 2017 at 5:00. All are welcome to attend.

Winter Break starts after school ends on December 22, 2017 and goes until we start back up on Monday, January 8, 2018. Please remember that attendance is important, especially at this time of year. Please don't plan on vacations that start before December 22<sup>nd</sup> or end after January 8<sup>th</sup>.

Have a great week.

Sincerely,

Daniel J. Redmond  
Principal



---

Durkin Park Elementary • 8445 S. Kolin Avenue • Chicago, Illinois 60652  
Tel. (773) 535 - 2322 • Fax (773) 535-2299  
[www.durkinpark.com](http://www.durkinpark.com)

**Daniel J. Redmond**  
Principal

**Catherine Marin-Rios**  
Assistant Principal

4 de diciembre de 2017

Estimado Padre o Tutor,

Al comenzar el mes de diciembre, debemos recordar que estamos en Chicago y nuestros inviernos son muy fríos. Sé que ha estado cálido hasta ahora, pero se va a poner mucho más frío para el final de la semana. Por favor asegúrese de que su hijo se vista apropiadamente para el clima. Hagamos un esfuerzo real para estar en la escuela todos los días desde ahora hasta las vacaciones de invierno. El salón de clases con la asistencia más alta durante ese período tendrá una fiesta con pizza el 22 de diciembre.

Los informes de progreso se enviarán a casa con los estudiantes el primer día de regreso de las vacaciones de invierno, el 8 de enero de 2018.

Hay una reunión del Consejo Escolar Local o LSC este mes el 14 de diciembre de 2017 a las 5:00. Todos son bienvenidos.

Las vacaciones de invierno comienzan al finalizar el día escolar del 22 de diciembre de 2017 para regresar el lunes, 8 de enero de 2018. Recuerde que la asistencia es muy importante, especialmente en esta época del año. No planifique las vacaciones antes del 22 de diciembre ni después del 8 de enero.

Que pasen una buena semana.

Atentamente,

Daniel J. Redmond  
Director